

Bruxelles, 19.11.2019
COM(2019) 607 final

ANNEXES 1 to 3

ANEXĂ

la Propunerea de Decizie a Consiliului

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în Consiliul ministerial al Comunității Energiei și în Grupul permanent la nivel înalt al Comunității Energiei (Chișinău, 12 și 13 decembrie 2019)

ANEXA 1

Consiliul ministerial

1. DECIZIA DE ADOPTARE A BUGETULUI COMUNITĂȚII ENERGIEI ȘI CONTRIBUȚIILE FINANCIARE PENTRU PERIOADA 2020-2021

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a aproba decizia de adoptare a bugetului Comunității Energiei și contribuțiile financiare pentru perioada 2020-2021, în conformitate cu Decizia Comisiei din 6 noiembrie 2019 de stabilire a propunerii Comisiei către Consiliul ministerial al Comunității Energiei privind bugetul Comunității Energiei pentru perioada 2020-2021, C(2019) 7828 final, și cu proiectul de act procedural al Consiliului ministerial anexat la prezenta anexă.

2. DECIZII ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 91 ALINEATUL (1) DIN TCE DE CONSTATARE A EXISTENȚEI UNEI ÎNCĂLCĂRI A ACORDULUI ÎN URMĂTOARELE CAUZE: CAUZA ECS-10/17 (SERBIA), CAUZA ECS-13/17 (SERBIA), CAUZA ECS 6/18 (KOSOVO*)

- (a) Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a aproba proiectele de decizii în temeiul articolului 91 alineatul (1) din TCE de constatare a existenței unei încălcări în cauza ECS-10/17 (Serbia), cu condiția ca *obiter dictum* de la punctul (71) din cererea motivată să fie eliminat, în cauza ECS-13/17 (Serbia) și cauza ECS-6/18 (Kosovo*).

3. DECIZII ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 92 ALINEATUL (1) DIN TCE PRIVIND: IMPUNEREA SAU EXTINDEREA UNOR MĂSURI PRIVIND BOSNIA ȘI HERȚEGOVINA ÎN CAUZELE ECS-8/11, ECS-2/13 ȘI ECS-6/16; PRIVIND SERBIA ÎN CAUZELE ECS-3/08 ȘI ECS-9/13

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a aproba proiectele de decizii privind Bosnia și Herțegovina în temeiul articolului 92 alineatul (1) din Tratatul CE privind Bosnia și Herțegovina în cauzele ECS-8/11, ECS-2/13 și ECS-6/16 și privind Serbia în cauzele ECS-3/08 și ECS-9/13.

ADDENDUM LA ANEXA 1

ACT PROCEDURAL AL CONSILIULUI MINISTERIAL AL COMUNITĂȚII ENERGIEI

2019/PA/01/MC-EnC: Privind adoptarea bugetului Comunității Energiei pentru anii 2020-2021 și contribuțiile părților la buget

Consiliul ministerial al Comunității Energiei,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Energiei, în special articolele 73, 74, 86 și 88,

Având în vedere Decizia Comisiei din..... de stabilire a propunerii Comisiei către Consiliul ministerial al Comunității Energiei cu privire la bugetul Comunității Energiei pentru perioada 2020-2021,

Având în vedere articolele 24 și 25 din procedurile Comunității Energiei pentru stabilirea și executarea bugetului, pentru auditare și pentru controlul contabil,

Întrucât Consiliul ministerial trebuie să adopte un buget care acoperă cheltuielile operaționale ale Comunității Energiei necesare pentru funcționarea instituțiilor sale,

Întrucât fiecare parte trebuie să contribuie la bugetul Comunității Energiei prevăzut în anexa IV la Tratatul de instituire a Comunității Energiei,

DECIDE:

Articolul 1

Se adoptă bugetul Comunității Energiei pentru exercițiile financiare 2020 și 2021, prevăzut în anexa la prezentul act procedural.

Articolul 2

Începând cu 1 ianuarie 2020, contribuțiile Comunității Energiei la bugetul Comunității Energiei sunt stabilite în anexa la prezentul act procedural.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează tuturor părților și instituțiilor în temeiul Tratatului de instituire a Comunității Energiei.

Articolul 4

Directorul Secretariatului Comunității Energiei pune prezentul act procedural și anexa la acesta la dispoziția tuturor părților și instituțiilor, în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Energiei, în termen de șapte zile de la adoptare.

Adoptat la Chișinău la 13 decembrie 2019

Pentru Consiliul ministerial

.....

Președinția

Anexă

Ia Decizia Comisiei privind stabilirea propunerii Comisiei către Consiliul ministerial al Comunității Energiei cu privire la bugetul Comunității Energie pentru perioada 2018-2019

Expunerea de motive a bugetului Comunității Energiei pentru perioada 2020-2021

1. Contextul propunerii

1.1. Dispozițiile din tratat

Articolele 73 și 74 din Tratatul de instituire a Comunității Energiei (denumit în continuare „*tratatul*”) prevăd că actul procedural adoptat în unanimitate de către Consiliul ministerial, la propunerea Comisiei Europene, stabilește un buget bianual al Comunității Energiei. Bugetul *acoperă și cheltuielile operaționale ale Comunității Energiei necesare pentru funcționarea instituțiilor sale.*

Prezenta propunere de buget și expunerea de motive au fost pregătite de director în conformitate cu articolul 30 din *Procedurile Comunității Energiei pentru stabilirea și execuția bugetului și pentru audit și inspecție* (denumite în continuare „*procedurile bugetare*”).

1.2. Dispoziții pentru bugetul 2020-2021 al Comunității Energiei

Principiile directoare și dispozițiile referitoare la pregătirea bugetului (privind conținutul și structura) sunt stabilite în *procedurile bugetare* ale Comunității Energiei (modificate în 2014).

Un principiu suplimentar aplicat pentru prima dată în acest proces este legat de introducerea principiilor ABB (*Activity Based Budgeting*) în viitorul sistem de raportare al Comunității Energiei.

2. Descrierea programului de lucru 2020-2021

Deși reflectă și necesitatea de a aborda noile provocări viitoare, prioritățile Comunității Energiei și ale instituțiilor sale, inclusiv ale Secretariatului, se vor axa în mod ferm pe obiectivele-cheie stabilite în tratat:

3. Extinderea normelor și principiilor UE privind piața internă a energiei în țările din Europa de Sud-Est, în regiunea Mării Negre și dincolo de aceasta, pe baza unui cadru obligatoriu din punct de vedere juridic;
4. Instituirea unui cadru stabil de reglementare și de piață capabil să atragă investiții în generarea de energie electrică și în rețele;
5. Crearea unei piețe integrate a energiei, care să permită comerțul energetic transfrontalier și integrarea în cadrul pieței UE;
6. Consolidarea securității aprovizionării pentru a asigura o aprovizionare stabilă și continuă cu energie, aspect esențial pentru dezvoltarea economică și stabilitatea socială;

7. Îmbunătățirea situației mediului în raport cu aprovizionarea cu energie în regiune și promovarea utilizării energiei din surse regenerabile și a eficienței energetice; și

Secretariatul va continua să sprijine părțile contractante în transpunerea și punerea în aplicare a acquis-ului. În situațiile în care nu există progrese, experții secretariatului se vor implica din ce în ce mai mult în cazuri individuale în care vor oferi sprijin personalizat, fie prin intermediul misiunilor specifice fiecărei țări în materie de punere în aplicare, fie prin gestionarea serviciilor de consultanță externă. Mecanismul de executare prevăzut în tratat, susținut de mediere și de soluționarea litigiilor, va continua să servească drept instrument important pentru a sprijini procesul de punere în aplicare a tratatului acolo unde au eșuat alte tipuri de sprijin (de exemplu, redactarea de documente, schimbul de cunoștințe, consolidarea capacităților).

În același timp, Regulamentul privind integritatea și transparența pieței energiei (REMIT) și codurile de rețea și orientările în domeniul gazului (REMIT), adoptate recent de organismele decizionale ale Comunității Energiei, vor trebui să fie transpuse și puse în aplicare. Sarcinile suplimentare legate de infrastructură (PICE/PIC) vor rămâne pe ordinea de zi a Secretariatului General și vor avea nevoie de o raportare periodică în conformitate cu reglementările aplicabile.

Orientările politice generale privind obiectivele pentru 2030 ale părților contractante ale Comunității Energiei, adoptate în decembrie 2018, au pus plasat activitatea Comunității Energiei în domeniul decarbonizării în centrul preocupărilor viitoare. În cadrul reuniunii din decembrie, Consiliul ministerial a anunțat că va depune eforturi în vederea includerii pachetului privind energia curată. Primele elemente ale pachetului care ar putea fi deja încorporate în acquis în 2019 sunt Directiva reformată privind energia din surse regenerabile, Directiva modificată privind eficiența energetică și Directiva modificată privind performanța energetică a clădirilor și Regulamentul privind guvernanța. Aceasta va avea ca rezultat sarcini și obligații suplimentare ale părților contractante și va necesita noi eforturi din partea secretariatului. O obligație deosebit de dificilă va fi pregătirea și adoptarea planurilor energetice și climatice naționale.

În plus, acquis-ul privind securitatea aprovizionării cu gaze naturale și codurile de rețea existente și viitoare prevăd o serie de sarcini noi pentru Secretariat și pentru CRCE.

În plus, adoptarea unor acte procedurale de către Consiliul ministerial privind înființarea și activitatea Grupului de coordonare al operatorilor de sisteme de distribuție pentru energie electrică din cadrul Comunității Energiei, precum și a Grupului de coordonare al Comunității Energiei pentru securitatea cibernetică și infrastructura critică vor avea ca rezultat o serie de noi sarcini, cum ar fi organizarea și pregătirea reuniunilor, sprijinul general pentru grupurile de lucru etc.

Având în vedere sarcinile existente și noi care decurg din mandatul Secretariatului, lista obligațiilor de raportare către diverse instituții ale Comunității Energiei (de exemplu, Consiliul ministerial, CRCE, PHLG) și Comisia Europeană a crescut în mod constant. Detaliile obligațiilor de raportare sunt prezentate în anexa II la programul de lucru.

În ansamblu, activitatea Secretariatului reflectă trei domenii prioritare principale, în conformitate cu articolul 67 din tratat:

- Activitatea 1 (A1) — punerea în aplicare a acquis-ului în temeiul articolului 67 litera (b) din tratat, care se axează pe asistența oferită părților contractante pentru a sprijini punerea în aplicare corespunzătoare a obligațiilor care decurg din tratat și raportarea anuală privind progresele înregistrate prezentate Consiliului ministerial;

- Activitatea 2 (A2) — asistență pentru donatori și coordonarea de către Comisia Europeană a activității donatorilor în temeiul articolului 67 litera (c), inclusiv asistență pentru activitatea comunității donatorilor în domeniul de aplicare al Comunității Energiei în părțile contractante; și
- Activitatea 3 (A3) — sprijin administrativ pentru instituții și organisme în conformitate cu articolul 67 litera (a) în ceea ce privește facilitarea și organizarea activității instituțiilor Comunității Energiei și a organismelor de lucru instituite prin decizii ale Consiliului ministerial.

Principalele activități, astfel cum sunt definite în programul de lucru în scopul raportării, sunt împărțite în acțiuni (a se vedea anexa I la programul de lucru 2020-2021). În plus, raportarea privind utilizarea bugetului se va realiza în conformitate cu activitățile definite (a se vedea A1-A3 de mai sus) și cu indicatorii corespunzători.

Cu toate acestea, acest document se referă la planificarea resurselor în conformitate cu principiile *procedurilor bugetare* (a se vedea mai jos).

8. Ipoteze bugetare

Conform ipotezei majore care stă la baza propunerii bugetare, cadrul juridic și financiar stabil va continua să fie aplicabil operațiunilor Comunității Energiei. Modificările preconizate ale tratatului în vederea îmbunătățirii funcționării acestuia, pe care Consiliul ministerial urmează să le adopte în 2019, cu sprijinul Președinției în exercițiu și al Secretariatului, reprezintă un prim pas în asigurarea faptului că Comunitatea va continua să depună eforturi în vederea îndeplinirii obiectivelor Comunității Energiei, răspunzând cerințelor de creare a unei piețe interne unice a energiei. La nivelul planificării financiare pentru perioada 2020-2021, s-a ținut seama de experiența execuției bugetare din ultimii trei ani, precum și de planificarea strategică a sarcinilor și activităților viitoare, astfel cum sunt prezentate în programul de lucru.

9. Structura bugetului Comunității Energiei

Planificarea financiară urmează structura predefinită a bugetului prin punerea la dispoziție a normelor aplicabile. Acest cadru, formulat încă de la începutul Comunității Energiei, permite o comparație multianuală a utilizării rezultatelor.

Bugetul prezentat este alocat în conformitate cu patru linii bugetare („BL”), care sunt *resurse umane, cheltuieli de deplasare, cheltuieli de birou și alte costuri, servicii* detaliate în continuare în pozițiile bugetare (număr diferit în linii bugetare diferite). Fiecare dintre pozițiile bugetare este compusă, de asemenea, din conturi predefinite care creează un grup de conturi reprezentând o anumită categorie de cheltuieli legate de liniile bugetare. Explicațiile oferite în această secțiune sunt aplicabile pentru perioada 2020-2021.

9.1. Linie bugetară: Resurse umane

Linia bugetară I constituie cheltuieli cu resursele umane. Această parte a bugetului este definită în conformitate cu schema de personal aprobată și respectă grilele de salarizare stabile.

Structura organizațională existentă a Secretariatului reprezintă baza propunerii. Bugetul pentru linia bugetară privind resursele umane este rezultatul următoarelor considerații:

- în 2020 și, respectiv, în 2021, salariile sunt indexate cu un factor de inflație de 2 % și
- se are în vedere promovarea în continuare a angajării temporare în cadrul programelor de detașare și de stagiu. Detașarea, utilizată ca formă de consolidare a capacității administrative a părților contractante, va continua să fie utilizată în perioada 2020-2021 pentru a completa echipa Secretariatului cu expertiză tehnică specifică din partea administrațiilor naționale și a altor organizații. Stagiile vizează

sprijinirea personalului și diseminarea cunoștințelor despre Comunitatea Energiei și contribuie la consolidarea capacităților. Ipotezele financiare ale bugetului propus prevăd fonduri pentru aproximativ 60 de persoane/luni pentru stagii¹ și 24 de persoane/luni pentru detașare. Numărul personalului temporar este calculat pe baza unui angajament de un an, și anume, în total, cinci stagii de un an și două detașări de un an, prevăzute pentru 2020 (în total șapte angajați temporari).

9.2. Linie bugetară: Deplasări

Linia bugetară II cuprinde cheltuieli legate de deplasările autorizate ale personalului secretariatului în numele Comunității Energiei, care desfășoară activități legate de punerea în aplicare a tratatului.

Cheltuielile se referă în principal la misiunile părților contractante sau la asistența tehnică pentru evaluarea punerii în aplicare a obligațiilor care le revin în temeiul tratatului. Acest buget conține, de asemenea, fonduri pentru deplasări justificate legate de organizarea și participarea personalului la diferite reuniuni și conferințe, inclusiv cele ale instituțiilor Comunității Energiei, ca vorbitori etc.

În structura sa, bugetul pentru cheltuielile de deplasare este planificat și compus din:

- costurile zborurilor și costuri neprevăzute și
- diurna (DSA - *Daily Subsistence Allowance*)².

9.3. Linie bugetară: Birou

Linia bugetară III cuprinde cheltuieli care cresc sau modifică activele Comunității Energiei și alte cheltuieli de infrastructură de birou (chirii, materiale de birou, consumabile și alte servicii) care sunt necesare pentru funcționarea secretariatului ca instituție în temeiul tratatului.

Această linie bugetară cuprinde următoarele posturi bugetare:

- Chirii: Estimarea cheltuielilor pentru închirierea spațiilor pentru birouri. Această poziție bugetară consideră că donația este primită de la țara gazdă (Austria) la bugetul general al Comunității Energiei³.
- Echipamentul de birotică: Această poziție bugetară reflectă necesitatea de a menține echipamentele (în special echipamentele IT și mobilierul de birou) actualizate pentru a asigura securitatea maximă a mediului de lucru, a proceselor și a datelor prelucrate. Această linie bugetară cuprinde următoarele conturi bugetare: hardware, software, echipamente de birou și active cu valoare scăzută. Înscrierea în buget a cheltuielilor totale pentru 2020 respectă planul informatic, care estimează schimbul de hardware (echipamente IT pentru personal — laptopuri, imprimante și servere din domeniul administrării IT) și software aferent. Acesta cuprinde, de asemenea, licențe pentru funcționarea programelor informatice existente necesare pentru site-ul web al

¹ Reglementate prin *Norme separate pentru personal detașat, personal detașat și personal recrutat la nivel local*.

² Secretariatul Comunității Energiei respectă DSA, astfel cum a fost publicată de *Oficiul de Cooperare EuropeAid*, la care se adaugă și alte fonduri internaționale finanțate de UE.

³ Republica Austria s-a angajat să doneze anual suma de 170 000 EUR pentru chiria birourilor Secretariatului din Viena; nu se iau în considerare alte forme de contribuție la cheltuielile de chirie (nici alocarea internă a resurselor, nici alte donații)

Comunității Energiei și pentru programul de contabilitate internă pentru gestionarea conturilor Comunității Energiei.

- Materiale consumabile: Această linie bugetară cuprinde următoarele conturi: materiale de birou, reparații și întreținere, precum și servicii de curățenie a birourilor, cheltuieli de funcționare și electricitate pentru sediu.
- Alte servicii: Bugetul preconizat în cadrul poziției bugetare „Alte servicii” reflectă fondurile necesare pentru transportatori și pentru transport de către terți, taxele poștale, alte cheltuieli de exploatare și costurile de comunicare (telecomunicații).

9.4. Linie bugetară: Alte costuri și servicii

Linia bugetară IV se referă la alte cheltuieli legate de activități necesare pentru funcționarea secretariatului și a altor instituții în temeiul tratatului (Consiliul ministerial, PHLG, CRCE și forumurile).

Această linie bugetară cuprinde următoarele poziții bugetare:

- Publicitate, comunicare și reprezentare: Aceasta acoperă activitatea desfășurată în domeniul relațiilor publice, legată de publicarea de către secretariat a unor publicații (și anume publicarea de noi ediții ale cadrului juridic, rapoartele de punere în aplicare etc.), publicitatea necesară pentru achizițiile publice și căutarea personalului, precum și costurile de reprezentare;
- Studii, cercetare și consultanță: Experiența a demonstrat că sprijinul tehnic prin intermediul studiilor este un instrument foarte util pentru realizarea obiectivelor Comunității Energiei. Cercetarea și consultarea se referă la domeniile de activitate prezentate în programul de lucru al Comunității Energiei (inclusiv CRCE);
- Costurile serviciilor externalizate (IT, salarii etc.): Această linie bugetară corespunde desfășurării activităților și sarcinilor administrative în domeniul informatic (externalizarea activității către un partener extern), întreținerii tehnice a site-ului Comunității Energiei (partea administrativă și partea aferentă utilizatorilor externi), contractelor de leasing pentru echipamente de birou (de exemplu, copiatoare și imprimante), precum și întreținerii soluțiilor IT existente în domeniul administrației, al contabilității și al resurselor umane (baze de date pentru contabilitate și resurse umane);
- Cheltuieli legate de audit, consultanță juridică și financiară: Această linie bugetară include fonduri pentru audituri externe, precum și servicii juridice externalizate și contracte financiare pentru salarii și contabilitate⁴;
- Servicii financiare: Acoperă comisioanele bancare și de tranzacționare;
- Costuri legate de evenimente: Această linie bugetară acoperă cheltuielile aferente organizării tuturor evenimentelor periodice și ad-hoc, inclusiv: închirierea de spații și echipamente, catering, aranjamente tehnice;
- Rambursare: Acoperă cheltuielile de deplasare legate de participarea reprezentanților părților contractante și/sau a observatorilor la ședințele instituționale, atelierele și alte evenimente organizate de Secretariatul Comunității Energiei; execuția acestui buget respectă un set separat de norme privind rambursarea. În principiu, se aplică aceleași

⁴ Funcția contabilității a fost externalizată din 2014 pe baza dispozițiilor din procedurile bugetare [articolul 41 alineatul (2)].

norme privind rambursarea costurilor de transport și de cazare de la înființarea Comunității Energiei; și

- Formare: Această poziție bugetară acoperă cheltuielile legate de formare, educație, reuniuni anuale interne ale personalului secretariatului și, în primul rând, măsuri educative oferite reprezentanților părților contractante.

10. Bugetul Comunității Energiei pe 2020

Bugetul propus pentru 2020 este în conformitate cu cifra prezentată de Comisie și se află la nivelul bugetului din 2019 (4 812 073 EUR). La fel ca în fiecare an, contribuția UE (94,78 % din bugetul Comunității Energiei) este condiționată de adoptarea finală a bugetului UE pentru 2020.

5.1. Linia bugetară 1: Resurse umane 2020

În comparație cu 2019, există o creștere cu 3,7 % a resurselor financiare solicitate pentru linia bugetară 1. Acest lucru este cauzat de solicitarea privind două noi posturi de experți (pentru detalii și justificări, a se vedea programul de lucru anexat), care vor fi angajați în cursul anului următor și de o ajustare inflaționistă de 2 %.

Această linie bugetară este alcătuită din salarii pentru membrii permanenți ai personalului (cu contracte limitate care fac obiectul unor prelungiri) și pentru personalul temporar (rezidenți, experți detașați). Salariile sunt scutite de impozitul național pe venit, fără alte beneficii (drepturi de pensie, sănătate, șomaj), cu excepția asigurărilor în caz de accidente. Nu se oferă alocații și prestații suplimentare.

Salariile personalului Secretariatului Comunității Energiei care se aplică începând cu 1 ianuarie 2020 se bazează pe nivelurile de remunerare existente (2019) și sunt supuse unei ajustări în funcție de o inflație de 2 %.

În această linie bugetară sunt incluse și resursele alocate unor misiuni temporare (24 de luni pentru detașări și 60 de luni pentru stagii) (în 2019: 46,6 persoane/luni). Nivelul remunerațiilor pentru persoanele detașate a fost ajustat, ceea ce a permis reducerea bugetului general al personalului temporar de la 190 485 EUR la 175 432 EUR. Acest tip de ocupare a forței de muncă s-a dovedit a aduce o valoare adăugată activității Secretariatului. Acesta a fost, de asemenea, cel mai bun instrument de implicare a tinerilor profesioniști sau a experților oferiti de părți în activitatea Comunității Energiei. În plus, angajările pe perioadă determinată ajută la îndeplinirea cerințelor *echilibrului geografic*, conform *Normelor pentru recrutarea personalului, condițiile de muncă și echilibrul geografic al personalului secretariatului Comunității Energiei („normele de recrutare”)*.

Cererea de majorare a personalului, astfel cum este justificată în programul de lucru 2020-2021, a fost compensată prin realocări ale creditelor bugetare între mai multe linii bugetare.

5.2. Linia bugetară 2: Deplasări 2020

Bugetul alocat deplasărilor pentru 2020 (340 000 EUR) este cu 8 % mai mic comparativ cu 2019 (367 812 EUR). Estimarea pentru 2020 a fost stabilită pe baza experienței acumulate în ceea ce privește utilizarea bugetului în ultimii ani. Planificarea eficientă a viitoarelor deplasări și misiuni trebuie să permită desfășurarea în timp util a activităților în cadrul bugetului solicitat.

5.3. Linia bugetară 3: Birou 2020

Creșterea cu 6 % între 2019 (400 084 EUR) și 2020 (424 205 EUR) pentru bugetul cheltuielilor de birou se referă la estimări realiste privind chiria și alte servicii. Niciunul dintre cele două posturi bugetare nu avea resurse în ultimii ani de punere în aplicare.

5.4. Linia bugetară 4: Alte costuri și servicii 2020

Cererea de buget total pentru alte costuri și servicii este cu 6 % mai mică în 2020 (1 395 000 EUR) decât în 2019 (1 486 956 EUR). Aceasta reprezintă o ajustare a planificării la diferite linii bugetare. Pe baza unor valori reale anterioare de utilizare în toate pozițiile bugetare, se presupune că acest buget va fi suficient pentru continuarea activităților din cadrul acestei linii bugetare.

11. Bugetul Comunității Energiei pe 2021

Bugetul propus pentru 2021, în valoare de 4 812 073 EUR, se bazează pe aceeași ipoteză a unei echipe complete, conform schemei de personal, nivelului de salarizare și tuturor celorlalte costuri pentru 2020. Majorarea fondurilor pentru salarii este contrabalansată de o scădere a fondurilor pentru studii, pentru educație și pentru consumabile.

Cifrele pentru 2021 nu sunt încă disponibile în ceea ce privește contribuția viitoare a UE, în așteptarea rezultatului cadrului financiar multianual pentru perioada 2021-2027. Astfel, bugetul propus constituie o indicație avansată a resurselor necesare pentru funcționarea Comunității Energiei după 2020.

12. Situația veniturilor în perioada 2020-2021

Descriere	Buget 2019	Buget 2020	Buget 2021	Modificare Buget 2019 vs. buget 2020	Modificare Buget 2021 vs. buget 2020
1. Contribuții bugetare					
<i>Uniunea Europeană</i>	4 560 883	4 560 883	4 560 883		
<i>Republica Albania</i>	4 331	4 331	4 331		
<i>Bosnia și Herțegovina</i>	9 624	9 624	9 624		
<i>Georgia</i>	5 293	5 293	5 293		
<i>Kosovo *</i>	3 368	3 368	3 368		
<i>Macedonia de Nord</i>	4 812	4 812	4 812		
<i>Moldova</i>	4 812	4 812	4 812		
<i>Muntenegru</i>	2 406	2 406	2 406		
<i>Serbia</i>	26 948	26 948	26 948		
<i>Ucraina</i>	189 596	189 596	189 596		
2. Donații	p.m.	p.m.	p.m.		
3. Alte venituri	p.m.	p.m.	p.m.		
Total Venituri	4 812 073	4 812 073	4 812 073	0 %	0 %

13. Situația cheltuielilor în perioada 2020-2021

Descriere	Buget 2019	Buget 2020	Buget 2021	Modificare buget 2020 vs. buget 2019	Modificare buget 2021 vs. buget 2020
1. Resurse umane	2 557 221	2 652 868	2 804 091	3,74 %	5,70 %
2. Deplasări	367 812	340 000	340 000	— 7,56 %	0,00 %
3. Birou	400 084	424 205	414 205	6,03 %	— 2,36 %
4. Alte servicii	1 486 956	1 395 000	1 253 777	— 6,18 %	— 10,12 %
Total cheltuieli	4 812 073	4 812 073	4 812 073	0 %	0 %

14. Detalii privind situația cheltuielilor în perioada 2020-2021

Comunitatea energiei

Planificarea bugetară 2020-2021

(în EUR)

	Buget 2019	Buget 2020	Buget 2021	Modificare buget 2020 vs. buget 2019 [în EUR]	Modificare buget 2020 vs. buget 2019 [în %]	Modificare buget 2021 vs. buget 2020 [în %]
1.RESURSE UMANE			1,02			
Subtotal Resurse umane	2 557 221	2 652 868	2 804 091	95 647	4 %	6 %
2.CHELTUIELILE DE DEPLASARE						
Indemnizația zilnică	122 400	112 000	112 000	— 10 400 EUR	— 8 %	0 %
Cheltuieli de deplasare (zboruri și cheltuieli auxiliare)	245 412	228 000	228 000	— 17 412 EUR	— 7 %	0 %
Subtotal cheltuieli de deplasare	367 812	340.000	340.000	— 27 812 EUR	— 8 %	0 %
3.CHELTUIELI DE BIROU						
Chirii de birouri	150 000	170.000	170.000	20 000	13 %	0 %
Echipamente de birou	50 000	50 000	50 000	—	0 %	0 %
Consumabile	147 084	141 000	131 000	— 6 084 EUR	— 4 %	— 7 %
Alte servicii	53 000	63 205	63 205	10 205	19 %	0 %
Subtotal cheltuieli de birou	400 084	424 205	414 205	24 121	6 %	— 2 %
4.ALTE COSTURI ȘI SERVICII						
Publicitate, comunicare și reprezentare	56 304	56 500	51 500	196	0 %	— 9 %
Studii, cercetare și consultanță, inclusiv AT	459 000	459 000	332 777	—	0 %	— 27 %
Costurile serviciilor externalizate (IT, salarii etc.)	132 600	145 000	145 000	12 400	9 %	0 %
Costuri de audit, consultanță juridică și financiară	106 080	96 000	86 000	— 10 080 EUR	— 10 %	— 10 %
Servicii financiare	15 300	22 500	22 500	7 200	47 %	0 %
Cheltuieli de conferință	214 200	133 200	133 200	— 81 000 EUR	— 38 %	0 %
Rambursare	330 480	372 800	372 800	42 320	13 %	0 %
Formare	172 992	110 000	110 000	— 62 992 EUR	— 36 %	0 %
Subtotal Alte costuri și servicii	1 486 956	1 395 000	1 253 777	— 91 956 EUR	— 6 %	— 10 %
TOTAL	4 812 073	4 812 073	4 812 073	—	0 %	0 %

15. Bugetul instituțional (rambursarea și organizarea de evenimente)

(în EUR)

Consiliul ministerial (inclusiv organisme stabilite prin decizii ale MC)
Grupul permanent la nivel înalt
Comitetul de reglementare al Comunității Energiei
Secretariatul (inclusiv diferite ateliere/evenimente)
Forumul pentru energie electrică
Forumul privind gazele naturale
Forumul pentru petrol

TOTAL

Buget 2020	Buget 2021
147 700	147 700
25 600	25 600
68 700	68 700
201 100	201 100
21 300	21 300
20 800	20 800
20 800	20 800
506 000	506 000

16. Anexa IV la tratat: Tabelul cu contribuția părților în perioada 2020-2021

Anexa IV la Tratatul de instituire a Comunității Energiei
Perioada bugetară 2020-2021

Părți	Contribuție în%	Contribuție la bugetul pentru 2020 (în EUR)	Contribuție la bugetul pentru 2021 (în EUR)
<i>Uniunea Europeană</i>	94,78 %	4 560 883	4 560 883
<i>Republica Albania</i>	0,09 %	4 331	4 331
<i>Bosnia și Herțegovina</i>	0,20 %	9 624	9 624
<i>Georgia</i>	0,11 %	5 293	5 293
<i>Kosovo *</i>	0,07 %	3 368	3 368
<i>Macedonia de Nord</i>	0,10 %	4 812	4 812
<i>Moldova</i>	0,10 %	4 812	4 812
<i>Muntenegru</i>	0,05 %	2 406	2 406
<i>Serbia</i>	0,56 %	26 948	26 948
<i>Ucraina</i>	3,94 %	189 596	189 596
		4 812 073	4 812 073

17. Schema de personal 2020-2021

Observație:

Această schemă de personal indică numărul de posturi permanente și temporare propuse pentru îndeplinirea sarcinilor prevăzute în programul de lucru corespunzător.

Numărul de posturi temporare este estimat pe baza misiunilor cu o durată de 12 luni și poate varia în funcție de durata individuală a lucrărilor.

	2020		2021		2019	
	Post permanent	Post temporar	Post permanent	Post temporar	Post permanent	Post temporar
Director	1		1		1	
Director adjunct *	1		1		1	
Şef de unitate sau divizie	5		5		5	
Experţi	19		19		17	
Asistenţi/responsabili	5		5		5	
Personal temporar		7		7		10
	31	7	31	7	29	10

*În viitor, postul de director adjunct va trebui să fie prevăzut şi definit în mod clar în Statutul funcţionarilor şi în normele de recrutare.

GRILA DE SALARIZARE PENTRU COMUNITATEA ENERGIEI ÎN PERIOADA 2020-2021*

Nivel/descriere	pe lună (în EUR)	Salariu integral pe lună (în EUR)	Salariu integral pe lună (în EUR)
	2019	2020	2021
Director	14 284	14 569	14 861
Director adjunct**	9 721	9 916	10 114
Şef de unitate/divizie	7 777	7 933	8 091
Expert	6 514	6 644	6 777
Asistent/Ofiţer	4 767	4 862	4 960
Personal	3 200	3 200	3 264
Interimat	1 611	1 644	1 677

* Cifrele sunt orientative pentru un post cu normă întreagă.

** Pentru viitor, postul de director adjunct va trebui să fie stipulat în mod clar şi definit în Statutul funcţionarilor şi în normele de recrutare.

Notă: Programul de lucru al Comunităţii Energiei pentru perioada 2020-2021, care este o anexă la prezentul act procedural, este ataşat ca document justificativ.

ANEXA 2

PHLG

DECIZIA GRUPULUI PERMANENT LA NIVEL ÎNALT AL COMUNITĂȚII ENERGIEI PRIVIND PUNEREA ÎN APLICARE A REGULAMENTULUI (UE) NR. 312/2014 DE STABILIRE A UNUI COD DE REȚEA PRIVIND ECHILIBRAREA REȚELELOR DE TRANSPORT DE GAZE

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a aproba proiectul de decizie de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 312/2014 al Comisiei în conformitate cu Decizia Comisiei din 6 noiembrie 2019 de instituire a propunerii Comisiei pentru o decizie a Grupului permanent la nivel înalt al Comunității Energiei privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 312/2014 de stabilire a unui cod de rețea privind echilibrarea rețelelor de transport de gaze, C (2019), 7831 final,

ANEXA 3

Aspecte care nu se încadrează în domeniul de aplicare al articolului 218 alineatul (9) din TFUE, dar care necesită o aprobare politică din partea Consiliului

1. ORIENTĂRILE GENERALE DE POLITICĂ DIN 2019 PRIVIND OBIECTIVELE PENTRU 2030 ȘI NEUTRALITATEA CLIMATICĂ PENTRU COMUNITATEA ENERGIEI ȘI PĂRȚILE CONTRACTANTE LA ACEASTA

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a sprijini adoptarea proiectului de orientări generale de politică din 2019 anexat ca addendum la prezenta anexă. Comisia poate decide, în urma observațiilor părților contractante la Comunitatea Energiei, înainte de Consiliul ministerial sau în cadrul acestuia, fără o altă decizie a Consiliului, asupra unor modificări minore aduse acestor proiecte de orientări generale de politică din 2019.

2. RAPORTUL ANUAL PRIVIND ACTIVITĂȚILE COMUNITĂȚII ENERGIEI PENTRU PERIOADA 2018-2019

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a sprijini adoptarea proiectului de raport anual pentru perioada 2018-2019.

3. DECIZIA D/2019/01/MC-ENC PRIVIND DESCĂRCAREA DE GESTIUNE A DIRECTORULUI SECRETARIATULUI

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene este de a sprijini adoptarea proiectului de descărcare de gestiune a directorului pentru 2018.

**Orientările generale de politică din 2019
privind obiectivele pentru 2030 și neutralitatea climatică pentru
Comunitatea Energiei și părțile contractante**

INTRODUCERE

În cadrul reuniunii sale din noiembrie 2018, Consiliul ministerial a adoptat orientările generale de politică privind obiectivele pentru 2030 ale părților contractante la Comunitatea Energiei. Orientările au reprezentat consensul politic în ceea ce privește stabilirea a trei obiective distincte privind energia și clima pentru 2030: un obiectiv privind eficiența energetică, un obiectiv pentru contribuția surselor regenerabile de energie și un obiectiv de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră. Aceste obiective trebuie să fie în concordanță cu obiectivele UE pentru 2030, să determine un nivel echivalent de ambiție în rândul părților contractante și să țină seama de diferențele socio-economice relevante, de evoluțiile tehnologice și de Acordul de la Paris privind schimbările climatice.

Acordurile politice ale Consiliului Uniunii Europene și ale Parlamentului European în 2018 și la începutul anului 2019 au permis ca toate normele introduse de pachetul „Energie curată pentru toți europenii” să intre în vigoare în iunie 2019. Cele trei obiective în materie de energie și climă pentru 2030, și anume reducerea cu cel puțin 40 % a emisiilor de gaze cu efect de seră față de 1990, o eficiență energetică de cel puțin 32,5 % și o pondere de cel puțin 32 % a energiei din surse regenerabile sunt acum consacrate pe deplin în legislația UE.

Directiva din 2009 privind energia din surse regenerabile și Directiva privind eficiența energetică din 2012 au fost adoptate și au devenit parte a ordinii juridice a Comunității Energiei prin decizia Consiliului ministerial, incluzând un obiectiv pentru 2020 privind Comunitatea Energiei în ansamblu pentru eficiența energetică și obiectivele specifice pentru 2020 pentru fiecare parte contractantă pentru energia din surse regenerabile.

Consiliul ministerial al Comunității Energiei din 2017 a subliniat necesitatea de a stabili obiective pentru 2030 privind eficiența energetică, energia din surse regenerabile și reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră. Acest lucru este în conformitate cu obligațiile respective ale părților contractante în cadrul procesului de aderare la UE, în același timp luând în vedere și angajamentele asumate de țări în cadrul CCONUSC și al Acordului de la Paris.

Ca o etapă preliminară în cadrul procesului de stabilire a obiectivelor, Secretariatul Comunității Energiei a lansat un studiu extern pentru a identifica, dacă este posibil, o metodologie pentru stabilirea a trei obiective în materie de energie și climă, pe baza criteriilor prezentate în orientările generale ale politicii generale din 2018. Concluziile studiului au fost discutate în detaliu și examinate de către grupul tehnic de lucru al Comitetului pentru energie și climă, cu sprijinul unor orientări analitice din partea Comisiei. Studiul, care a fost finalizat în iunie 2019, a oferit o bază utilă pentru discuții. Cu toate acestea, s-a dovedit, de asemenea, că au existat unele limitări metodologice legate de calitatea și disponibilitatea datelor, precum și de domeniul analitic al studiului față de capacitatea utilizată în mod tradițional în UE. Prin urmare, elaborarea unor concluzii clare și propunerea unor obiective bine definite pentru 2030 pentru Comunitatea Energiei și părțile contractante ale acesteia, bazate exclusiv pe studiu, nu ar fi posibilă.

Discuțiile au arătat că ar fi necesară o analiză mai aprofundată și mai avansată pentru a propune obiective solide și credibile privind energia și clima pentru Comunitatea Energiei și părțile contractante la aceasta, cu un nivel de ambiție egal și în conformitate cu obiectivele UE pentru 2030. O astfel de analiză va fi efectuată în contextul unui nou exercițiu de modelare, bazat pe metodologia UE care va fi lansată de Comisia Europeană.

În plus, este esențial ca procesul de stabilire a obiectivelor pentru 2030 în cadrul Comunității Energiei să ia în considerare noile evoluții la nivelul UE, în special posibila revizuire în sens ascendent a obiectivelor UE pentru 2030 în contextul noului Pact ecologic european („Green Deal”) anunțată de președintele ales Ursula von der Leyen în orientările sale politice.

CONSILIULUI MINISTERIAL AL COMUNITĂȚII ENERGIEI

Având în vedere articolul 47 litera (a) din Tratatul de instituire a Comunității Energiei („tratatul”) și punctul VI din Actul procedural 2006/01/MC-EnC privind adoptarea regulamentului intern de procedură al Consiliului ministerial al Comunității Energiei,

Recunoscând necesitatea de a oferi un răspuns eficace la provocările generate de schimbările climatice,

Ținând seama de faptul că părțile contractante la Comunitatea Energiei sprijină apelul Acordului de la Paris la măsuri mai puternice în domeniul schimbărilor climatice,

Recunoscând faptul că sectorul energiei este unul dintre principalii factori care contribuie la emisiile de gaze cu efect de seră și date fiind legăturile puternice dintre politica energetică și climă,

Ținând seama de faptul că, în cadrul primei reuniuni a Comitetului privind energia și clima, care a avut loc la Viena la 5 septembrie 2017, s-a convenit că planurile energetice și climatice naționale stabile până în 2030 trebuie să fie însoțite de trei obiective generale, și anume creșterea ponderii energiei din surse regenerabile în cadrul consumului general de energie, sporirea eficienței energetice și reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră,

Reamintind concluziile Consiliului ministerial din decembrie 2017, care au subliniat necesitatea unor obiective pentru 2030 în cadrul Comunității Energiei în ceea ce privește energia din surse regenerabile, eficiența energetică și reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră și care au salutat declarația Comisiei Europene referitoare la desfășurarea unor lucrări în vederea elaborării de propuneri corespunzătoare pentru Comunitatea Energiei care să includă dispoziții adecvate din viitoarele acte legislative ale UE legate de aceste aspecte, odată ce aceste acte legislative sunt adoptate în Uniunea Europeană,

Reamintind Recomandarea 2016/02/MC-EnC a Consiliului ministerial referitoare la pregătirea pentru punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 525/2013 privind un mecanism de monitorizare și de raportare a emisiilor de gaze cu efect de seră și Recomandarea 2018/01/MC-EnC a Consiliului ministerial privind pregătirea pentru elaborarea planurilor energetice și climatice naționale integrate de către părțile contractante la Comunitatea Energiei,

Recunoscând importanța pentru Comunitatea Energiei a consensului politic la nivelul UE privind obiectivele UE pentru 2030 prin modificarea Directivei privind eficiența energetică, a Directivei privind energia din surse regenerabile și a acordului privind Regulamentul privind partajarea eforturilor,

Reamintind Orientările generale ale politicii generale din 2018 și consensul politic cu privire la stabilirea a trei obiective distincte pentru 2030 privind energia și clima pentru părțile contractante la Comunitatea Energiei,

Recunoscând contribuția unei activități analitice preliminare întreprinse de Secretariat și de experții externi cu orientări analitice ale serviciilor Comisiei, dar remarcând, în același timp, că sunt necesare date și analize metodologice suplimentare pentru a stabili obiective solide și credibile pentru 2030,

Recunoscând necesitatea unei ambiții mari de a atinge neutralitatea climatică în conformitate cu ambițiile consolidate ale Uniunii Europene de a deveni primul continent mondial neutru din punct de vedere climatic,

CONSILIUL MINISTERIAL ADOPTĂ

Orientările generale de politică din 2019 privind obiectivele pentru 2030 și neutralitatea climatică pentru Comunitatea Energiei și părțile contractante

Orientările de politică generală din 2019 reconfirmă consensul politic la care s-a ajuns în cadrul Consiliului Ministerial din 2018 cu privire la obiectivele pe 2030 pentru părțile contractante la Comunitatea Energiei.

Având în vedere că este din ce în ce mai urgent să se abordeze în mod eficient impactul negativ al schimbărilor climatice, Orientările privind politica generală din 2019 reprezintă angajamentul politic al părților contractante față de tranziția către o energie curată, care vizează o comunitate a energiei neutră din punctul de vedere al impactului asupra climei, în conformitate cu Acordul de la Paris, precum și ținând seama de ambițiile UE în materie de decarbonizare.

Trebuie stabilite trei obiective distincte privind energia și clima pentru 2030 (un obiectiv privind eficiența energetică, un obiectiv de contribuție a surselor de energie regenerabile și un obiectiv de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră), în conformitate cu obiectivele UE pentru 2030. Aceste obiective trebuie să reprezinte un nivel echivalent de ambiție în rândul părților contractante și să țină seama de diferențele socio-economice relevante, de evoluțiile tehnologice și de Acordul de la Paris privind schimbările climatice. Ele trebuie să se bazeze pe cele mai solide și credibile date, care rezultă din capacitățile de modelare extinse oferite de Comisia Europeană prin intermediul unui nou studiu dedicat analitic și de modelare.

Pentru ca obiectivele să ghideze acțiunile în domeniul energiei și al climei, ele trebuie să fie stabilite ca obiective naționale pentru fiecare parte contractantă și să constituie împreună obiectivul global la nivelul Comunității Energiei.

Părțile contractante trebuie să utilizeze consensul politic la care s-a ajuns în cadrul Orientărilor generale de politică din 2018 în ceea ce privește elaborarea planurilor lor energetice și climatice naționale

Consiliul ministerial al Comunității Energiei așteaptă cu interes includerea obiectivelor pentru 2030 ale părților contractante în cadrul juridic al Comunității Energiei prin adoptarea Directivei modificate privind eficiența energetică, a Directivei privind energia din surse regenerabile și a Regulamentului privind guvernanța, astfel cum se indică în calendarul orientativ prevăzut în anexă. Recomandarea 2018/1/MC-EnC a Consiliului ministerial privind pregătirea pentru elaborarea planurilor energetice și climatice naționale integrate de către

părțile contractante ale Comunității Energiei și calendarul orientativ al acestora trebuie să fie interpretate în lumina acestui calendar.

ANEXĂ

Calendarul orientativ de mai jos definește etapele următoare:

Date	Etapă
<i>13 decembrie 2019</i>	Adoptarea orientărilor generale de politică din 2019 în cadrul Consiliului ministerial
<i>Noiembrie 2019 – martie 2020</i>	[faza pregătitoare pentru noul studiu]
<i>Aprilie 2020</i>	Lansarea de către Comisia Europeană a unui nou studiu extern de extindere a modelării energetice și climatice a UE la Comunitatea Energiei
<i>Aprilie 2020 – decembrie 2020</i>	Comitetul pentru energie și climă și grupul său de lucru tehnic sunt informate periodic cu privire la punerea în aplicare a studiului și consultate cu privire la aspectele relevante
<i>La începutul anului 2021</i>	Prezentarea rezultatelor studiului în cadrul Comitetului pentru energie și climă și al Grupului său de lucru pe probleme tehnice
<i>Primăvara anului 2021</i>	Aprobarea de către PHLG a obiectivelor pentru 2030 pentru părțile contractante la Comunitatea Energiei
<i>Jumătatea anului 2021</i>	Adoptarea de către Consiliul ministerial a unei directive adaptate privind eficiența energetică, a Directivei privind energia din surse regenerabile și a Regulamentului privind guvernanța, cu obiective pentru 2030 pentru părțile contractante